



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Defence Communications Division. (QD)

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III, 8C2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet C3IT Air - Mise à niveau du système C3IT Air - Mise à niveau du système sol/air/sol (S/A/S)	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8475-235517/A	Amendment No. - N° modif. 010
Client Reference No. - N° de référence du client W8475-235517	Date 2023-09-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$QD-028-29137	
File No. - N° de dossier 028qd.W8475-235517	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2023-10-16 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Garate, Oscar	Buyer Id - Id de l'acheteur 028qd
Telephone No. - N° de téléphone (873) 355-3354 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



N° de l'INVITACION

W8475-235517

C3IT Air - Mise à niveau du système sol/air/sol (S/A/S)

MODIFICATION # 10

Q&As 3

#	Document	Question	Répondre
30	Appendice A1 - Section 2.2.10 Tableau A1-12	Tableau A1-12 : Les spécifications techniques environnementales AD Radio nécessitent la méthode MIL-STD-810G/w Modification 1 520.4 Procédure III dans le cadre du Tests environnementaux d'humidité relative. D'après le MIL-STD, « cette méthode est principalement destinée au matériel à propulsion active exploité en altitude, c'est-à-dire les avions, les missiles, etc. ». Il ne s'agit pas d'un test adapté aux équipements au sol, qui ne subiront pas la combinaison de changements rapides d'altitude, de passages de températures élevées à des températures extrêmement froides, associés à des effets de vibrations importants. Nous demandons que cette exigence soit supprimée et que les tests d'humidité standard de la méthode 507.6 Procédures I et II soient utilisés pour évaluer l'équipement.	Reconnu. 520.4 n'est pas applicable à cette acquisition et sera remplacé par 507.6 dans un amendement.
31	AMD003 - Questions 2,3 and 4	Dans la modification 003, répondant à une question concernant ADTS.46, la réponse indiquait que ADGS.10 (c) s'appliquerait. Cette exigence générale indique « s'il y a un conflit entre une spécification technique obligatoire particulière d'un émetteur-récepteur AD G/A/G répertoriée dans ce document et la spécification ETSI correspondante (ou des normes de spécification nord-américaines équivalentes, si le fournisseur détermine qu'elles existent actuellement). », le fournisseur doit utiliser cette spécification identifiée dans les normes comme exigence obligatoire (et fournir une note ou une clarification). L'applicabilité des normes semblerait s'appliquer à la question 2 du même amendement concernant l'ADTS.32 et à la question 4 du même amendement concernant l'ADTS.44, mais l'ADGS.10 (c) n'a pas été mentionné dans la réponse du Canada comme étant applicable dans ce cas. Pouvez-vous préciser à quelles exigences techniques ADGS.10 (c) est applicable ?	ADGS.10 (c) fait référence aux méthodes de mesure et non généralement aux spécifications de performances techniques. Veuillez noter que la partie 1 d'ADGS.10 concerne le processus de test d'acceptation en usine (FAT). Par souci de clarté, les 1c et 1d doivent être modifiés comme suit : 1c. S'il existe un conflit entre la méthode de mesure utilisée pour valider une spécification technique obligatoire particulière d'un émetteur-récepteur AD G/A/G répertoriée dans ce document et la spécification de la méthode de mesure ETSI correspondante (ou les normes de spécification nord-américaines équivalentes, si déterminées par le fournisseur comme étant existant actuellement), le fournisseur doit utiliser cette spécification identifiée dans les normes comme exigence obligatoire (et fournir une note ou une clarification). 1d. En cas de conflit entre la méthode de mesure utilisée pour valider les



			<p>spécifications techniques obligatoires répertoriées dans ce document et les normes acceptées de l'industrie (ou leurs recommandations), le fournisseur doit fournir des justifications techniques écrites pour l'approche de la méthode de mesure des normes acceptées de l'industrie.</p> <p>En cas d'ambiguïté entre la méthode de mesure et la spécification technique de performance, cette dernière doit prévaloir.</p>
32	Annexe A - Section 4.1 Tableau A-1	Le Canada pourrait-il envisager de modifier le calendrier de livraison des émetteurs-récepteurs de : Début 12 MACA, FIN 24 MACA à Début 15 MACA, FIN 30 MACA	Reconnu. Le calendrier de livraison sera modifié et un amendement sera publié : commence à 15 MACA, termine à 30 MACA.
33	Appendice A4 - 1-1-l and 1-2-k	Veuillez préciser davantage ce que vous considérez comme MOTS ou COTS pour les exigences UPS.	MOTS est défini comme un COTS durci. Cependant, notez qu'une modification sera apportée pour supprimer les références aux MOTS et COTS UPS dans l'annexe A4.
34	Appendice A1 - 5.1.2	Veuillez confirmer si la puissance d'entrée/sortie requise de 120/240 V fait référence à une phase divisée de 120/240 V ou à une de 120 V ou 240 V.	Pour plus de clarté, cette acquisition ne nécessite pas de produits pour un fonctionnement en tension divisée. Au lieu de cela, un amendement sera publié pour indiquer uniquement l'entrée/sortie 120 V/60 Hz.
35	Appendice A1 - Tableau A1-32 ATMTS.10 / Appendice A3 DID - 3.4 DID-ACE-SE-001	Peut-on demander des éclaircissements sur la taille correcte du rack (U) pour le système ATM ? Il existe deux tailles mentionnées dans le document RFP En1 sur 5, et celles-ci sont • 3.4 Racks ATM préconfigurés et disposition du site, Tableau A1-32 - Référence ATMTS.10 – Un rack de 45 U est requis • Conception d'un rack ATM, du câblage et du câblage DID-ACQ-SE-001 – Un rack 42 U est requis	La taille standard du rack est de 45 U (hauteur). Une modification sera publiée pour le DID-ACE-SE-001
36	Annexe A - Section 2.3.2 / Appendice A1 - ADATS.9	ADATS.9 indique que le fournisseur doit proposer la meilleure configuration pour le filtre-combinateur 1. L'utilisation de plusieurs Filter-Combiner 2. L'utilisation de filtres-combineurs séparés 3. L'utilisation de combineurs ou de filtrages externes ou internes L'Annexe B (Base de paiement) offre uniquement la possibilité de soumissionner pour des filtres et des combineurs séparés (#2). Comment un soumissionnaire évalue-t-il un filtre-combinateur combiné (point 1 ci-dessus) en une seule unité ?	Dans le cas où un soumissionnaire choisit d'utiliser un filtre-combinateur, il doit inscrire tous les coûts sur une seule ligne dans la base de paiement (par exemple, le filtre). Pour l'autre élément (par exemple le combineur), placez 1 \$.
37	Annexe A - 3.3.2	ATMTS.9 indique que le fournisseur doit proposer la meilleure configuration pour le filtre-combinateur 1. L'utilisation de plusieurs Filter-Combiner	Dans le cas où un soumissionnaire choisit d'utiliser un filtre-combinateur, il doit inscrire tous les coûts sur une seule ligne dans la



		<p>2. L'utilisation de filtres-combisseurs séparés</p> <p>3. L'utilisation de combinateurs ou de filtrages externes ou internes</p> <p>L'Annexe B (Base de paiement) offre uniquement la possibilité de soumissionner pour des filtres et des combineurs séparés (#2).</p> <p>Comment un soumissionnaire évalue-t-il un filtre-combisseur combiné (point 1 ci-dessus) en une seule unité ?</p>	<p>base de paiement (par exemple, le filtre). Pour l'autre élément (par exemple le combinateur), placez 1 \$.</p>
38	RFP - Partie 3.1	<p>Pouvez-vous confirmer que la Section IV : Informations supplémentaires n'est requise que pour les offres soumises par voie électronique et que les offres soumises sur papier ne nécessitent pas la Section IV : Informations supplémentaires ?</p>	<p>La section IV n'est exigée des soumissionnaires que s'ils choisissent de soumettre des informations supplémentaires qui peuvent ne pas être directement liées à leur offre (par exemple, brochures/contrats antérieurs/etc).</p>
39	RFP - Partie 3.1	<p>Section IV : Informations supplémentaires Pouvez-vous confirmer le format et le contenu requis pour cette section ?</p>	<p>Étant donné que la section IV est facultative, elle peut être dans le format choisi par le soumissionnaire.</p>

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés